

## HEIL'GE NACHT

Heil'ge Nacht, auf Engelschwingen  
nahst du leise dich der Welt!  
Und die Glocken hör ich klingen  
und die Fenster sind erhellt,  
selbst die Hütte trieft von Segen  
und der Kindlein froher Dank  
jauchzt dem Himmelskind entgegen  
und ihr Stammeln wird Gesang,  
und ihr Stammeln wird Gesang.  
Mit der Fülle süßer Lieder,  
Mit dem Glanz von Tal und Höhn,  
heil'ge Nacht, so kehrst du wieder,  
wie die Welt dich einst gesehn?  
Da die Palmen lauter rauschten  
und, versenkt in Dämmerung,  
Erd und Himmel Worte tauschten,  
Worte der Verkündigung.  
Da mit Purpur übergossen,  
aufgetan von Gottes Hand,  
alle Himmel sich erschlossen,  
glänzend über alles, alles Land.  
Da den Frieden zu verkünden,  
sich der Engel niederschwang,  
auf den Höhen, in den Gründen  
die Verheissung widerklang.  
Da der Jungfrau Sohn zu dienen,  
Fürsten aus dem Morgenland  
in der Hirten Kreis erscheinen,  
Gold und Myrrhen in der Hand;  
da sich mit seligem Entzücken  
die Mutter nieder bog,  
sinnend aus des Kindleins Blicken  
nie, nie gefühlte Freuden sog.  
Heil'ge Nacht, mit tausend Kerzen  
steigst du feierlich herauf.  
O so geh in unserm Herzen,  
Stern des Lebens, geh uns auf!  
Schau, im Himmel und auf Erden  
glänzt der Liebe Rosenschein.  
Friede soll's noch einmal werden  
Und die Liebe, die Liebe König sein,  
Die Liebe König sein!

Holy night! On angels' wings  
you quietly draw yourself to the world!  
And I hear the bells sound  
and the windows are illuminated  
even the cabin drips with blessing  
and the little children of glad thanks  
exults the Heavenly child  
and her stammering is singing  
and her stammering is singing.  
With the abundance of sweet songs,  
with the splendor of the valley and hill,  
Holy Night, so you return again,  
how you once saw the world?  
As the palm trees rustled louder  
and, sunk in twilight,  
earth and heaven exchanged words,  
words of the Annunciation.  
As doused with purple,  
opened by the hand of God,  
all the heavens opened up,  
shining over every land.  
Because of peace to proclaim,  
the angel swung down;  
on the heights, in the ground  
the promise resounded.  
So to serve the Virgin's son,  
Princes of the East  
appear in the shepherd's district  
with gold and myrrh in their hands;  
as with blessed delight  
the mother bent down,  
pensively gazing at the little child,  
who never, ever felt such pleasures.  
Holy night, with a thousand candles  
you solemnly ascend upward.  
O so go in our hearts,  
Star of Life, go to us!  
Look, in heaven and on earth  
shining the love of sparkling roses.  
Peace shall once again exist  
and love shall be King,  
love shall be King!

